

QUICKSTART BOOK - NOTICE SUCCINTE POUR DÉMARRAGE RAPIDE

FOLLETO DE INICIO RÁPIDO - SCHNELLSTARTBUCH - LIBRO DI AVVIO RAPIDO - SNESTARTGIDS - GUIA DE INÍCIO RÁPIDO - PODRĘCZNIK SZYBKIEGO STARTU - RÖVID BEVEZETÉS - MANUAL DE UTILIZARE RAPIDĂ - KNIHA RÝCHLEHO ŠTARTU - KNIHA RYCHLÉHO STARTU - SNABBSTARTBOK - PRIRUČNIK ZA BRZO POKRETANJE - KNJIGA S HITRIM ZAGONOM - HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU - „QUICKSTART“ KNYGA - PRIRUČNIK ZA BRZO POKRETANJE - ROKASGRĀMATA ĀTRAĪ UZZIŅAI - ΒΙΒΛΙΟ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ - КРАТКО РЪКОВОДСТВО - ЖЫЛДАМ ІСКЕ ҚОСУ ҚІТАБЫ - КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО - ШВИДКЕ ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Full instructions - Notice complète - Manual completo - Vollständige Anleitung - Istruzioni complete - Complete handleiding - Manual completo - Kompletne instrukcje - Teljes útmutató - Ghid complet de instrucțiuni - Kompletná príručka - Kompletní příručka - Fullständiga anvisningar - Cjelokupne upute - Celotna navodila - Tüm talimatlar - Visos instrukcijos - Kompletno uputstvo - Pilna instrukcija - Πλήρεις οδηγίες - Пълни инструкции - Толық нұсқаулар - Полное руководство - Посібник користувача

<https://support.decathlon.fr/languages>

ELOPS VELOCARGO R500E



PAP22



DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4
BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE
D'ASCQ CEDEX - FRANCE

Pack Ref: 4809775

B'TWIN

EN - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMY:

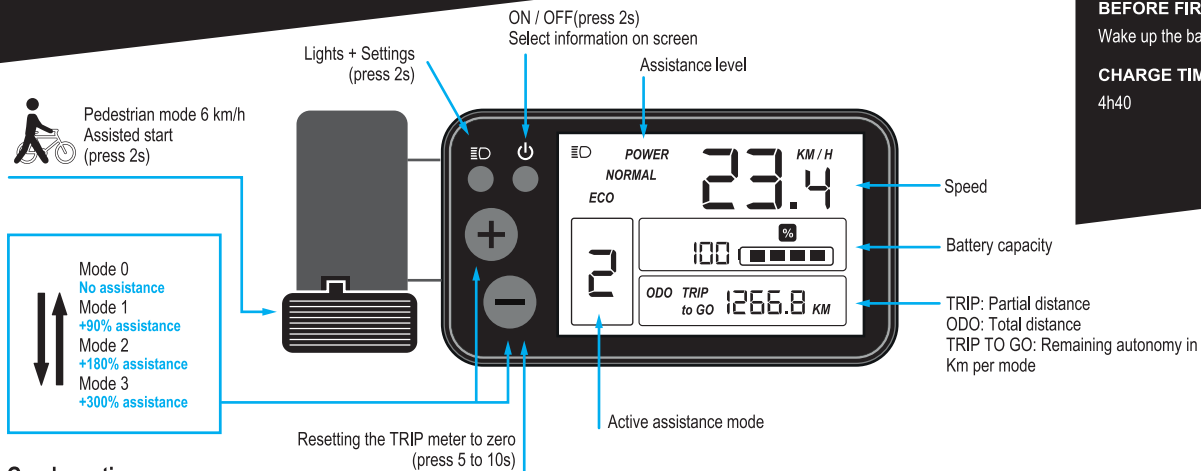
50 Km - 90 Km

BEFORE FIRST USE :

Wake up the battery by plugging the charger

CHARGE TIME:

4h40



Good practice

Efficiency and performance will be optimal with tyres inflated between 3.5 and 5 bars	Autonomy will be lower if the bike is loaded	Battery life will drop when cycling uphill	It is advisable to reduce the power assistance mode when the battery charge is low	The battery must be fully charged at least once every 3 months	Autonomy will be reduced in cold weather (below 5°C)
--	---	---	---	---	---

FR - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIE :

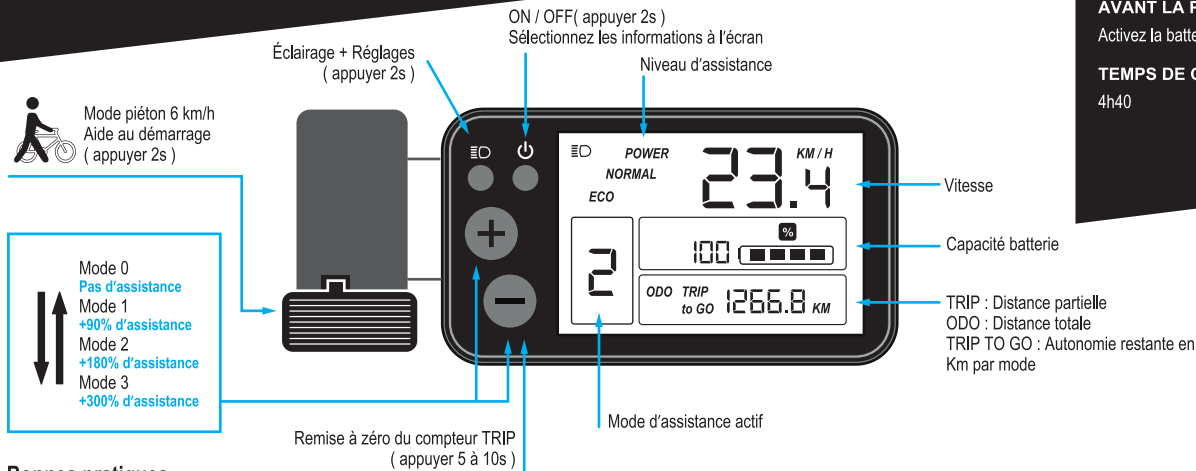
50 Km - 90 Km

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Activez la batterie en branchant le chargeur

TEMPS DE CHARGE :

4h40



Bonnes pratiques

3,5 - 5 bar

Le rendement et le comportement seront optimaux avec des pneus gonflés entre 3,5 et 5 bars

L'autonomie sera réduite si le vélo est chargé

L'autonomie sera réduite en montée

> mode 1 mode 1

Il est conseillé de réduire le mode d'assistance quand le niveau de la batterie est bas

< 3 mois

La batterie doit être rechargée complètement au moins tous les 3 mois

+/- 20° +/- 5°

L'autonomie sera réduite par temps froid (en dessous de 5°C)

ES - B'TWIN BICICLETA DE CARGA R500E

AUTONOMÍA:

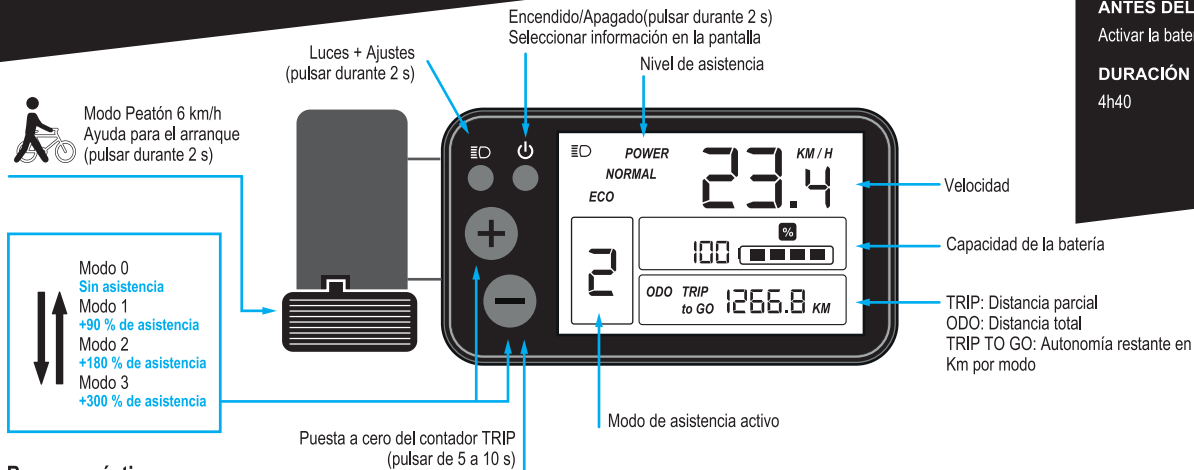
50 Km - 90 Km

ANTES DEL PRIMER USO:

Activar la batería conectando el cargador

DURACIÓN DE LA CARGA:

4h40



Buenas prácticas

3,5 - 5 bar

El rendimiento y el comportamiento serán óptimos con neumáticos hinchados entre 3,5 y 5 bar

Menor autonomía si la bicicleta está cargada

Menor autonomía en ascensos

Se recomienda reducir el modo de asistencia cuando se esté agotando la batería

< 3 meses

Recargar la batería por completo al menos cada 3 meses

Menor autonomía a bajas temperaturas (inferiores a 5 °C)

DE - B'TWIN CARGOBIKE R500E

AUTONOMIE:

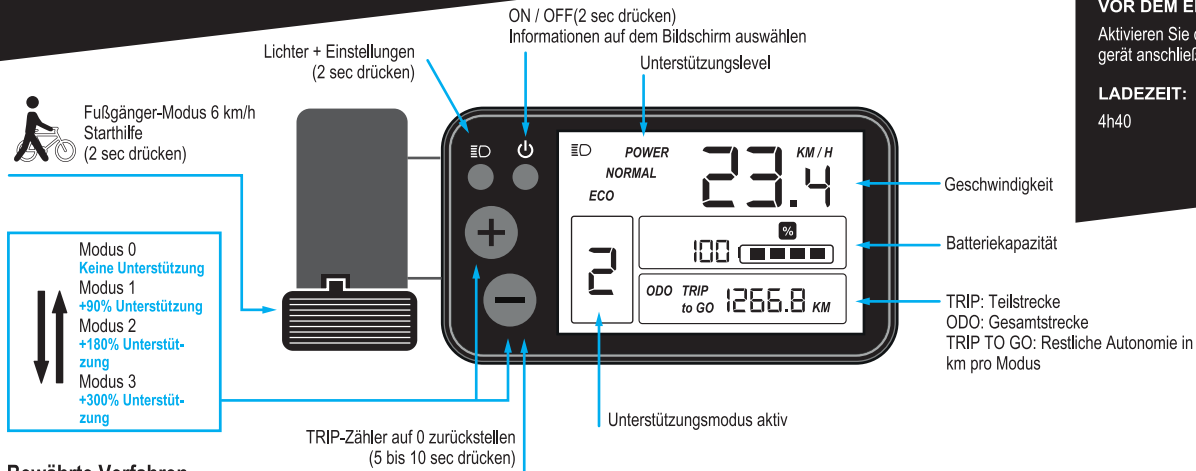
50 Km - 90 Km

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH:

Aktivieren Sie den Akku, indem Sie das Lade-
gerät anschließen

LADEZEIT:

4h40



Bewährte Verfahren

3,5 - 5 bar Mit zwischen 3.5 und 5 Bar aufgeblasenen Reifen sind die Leistung und das Verhalten optimal	Wenn das Fahrrad beladen ist verringert sich die Autonomie	In Steigungen verringert sich die Autonomie	Bei geringem Batteriestand wird empfohlen, möglichst wenig Unterstützung zu nutzen	< 3 Monate Die Batterie muss spätestens alle 3 Monate vollständig aufgeladen werden	Bei kalter Witterung verringert sich die Autonomie (unter 5°C)
--	---	--	---	--	---

IT - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIA:

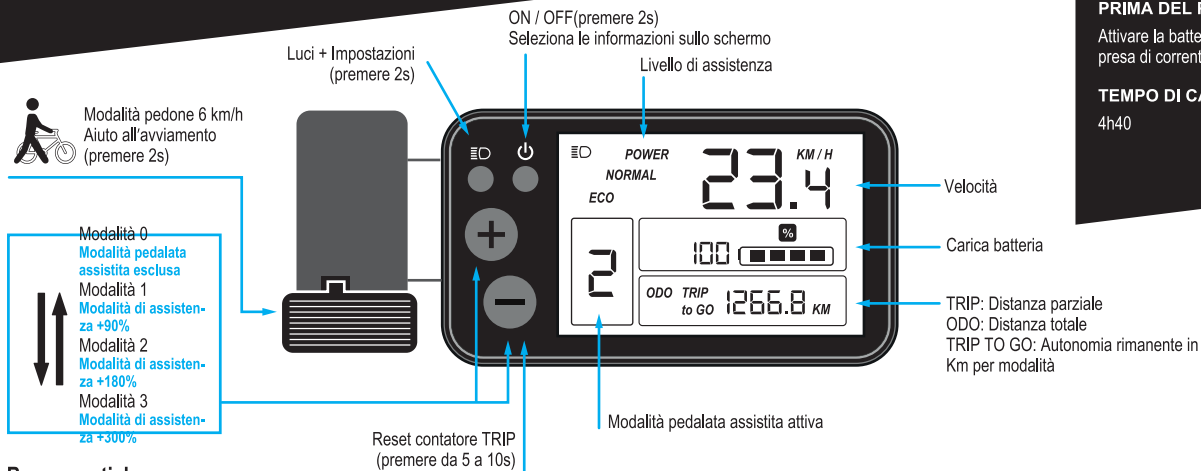
50 Km - 90 Km

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

Attivare la batteria collegando il caricatore alla presa di corrente

TEMPO DI CARICA:

4h40



Buone pratiche

3,5 - 5 bar Il rendimento e il comportamento saranno ottimali con pneumatici gonfi tra 3.5 e 5 bar	L'autonomia risulta ridotta se la bicicletta è carica	L'autonomia risulta ridotta in salita	> modalità 1 modalità 1 Si consiglia di ridurre la modalità di pedalata assistita quando il livello di carica della batteria è basso	< 3 mesi La batteria deve essere ricaricata completamente almeno ogni 3 mesi	+/- 20° +/- 5° L'autonomia risulta ridotta in caso di basse temperature (sotto i 5°C)
--	--	--	---	---	---

NL - B'TWIN VELOCARGO R500E

ACCUDUUR:

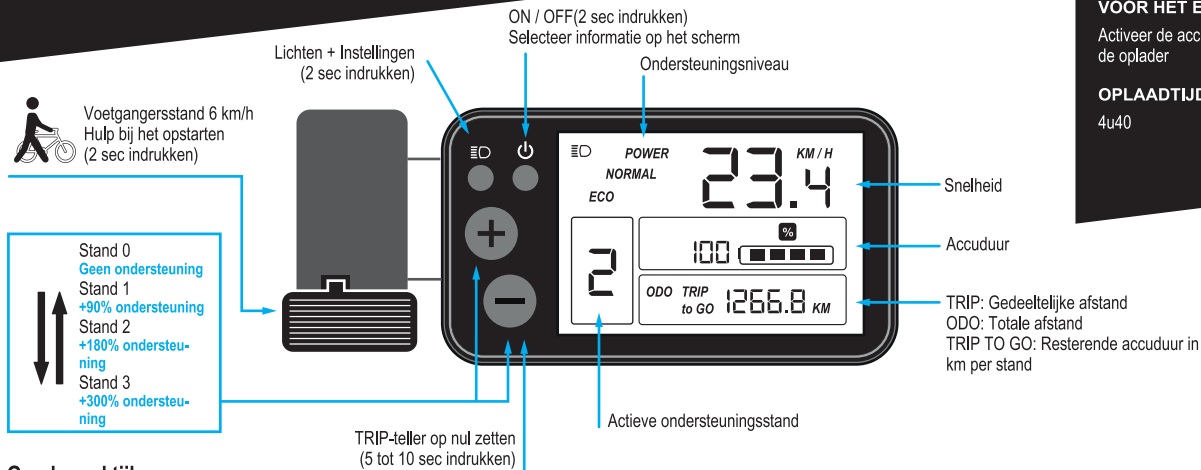
50 Km - 90 Km

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK:

Activeer de accu door deze aan te sluiten op de oplader

OPLAADTIJD:

4u40



Goede praktijken

3,5 - 5 bar Een bandendruk tussen 3.5 en 5 bar draagt bij aan een optimaal rendement en gebruik	De accuduur zal verminderen als de fiets (zwaar) beladen is	De accuduur zal verminderen bij het klimmen	> stand 1 stand 1 We raden aan de ondersteuningsmodus te beperken wanneer de accu bijna leeg is	< 3 maanden De accu dient ten minste om de 3 maanden volledig opgeladen te worden	+/- 20° +/- 5° Bij koud weer zal de accuduur korter zijn (onder de 5 °C)
---	--	--	---	--	---

PT - BICICLETA DE CARGA B'TWIN R500E

AUTONOMIA:

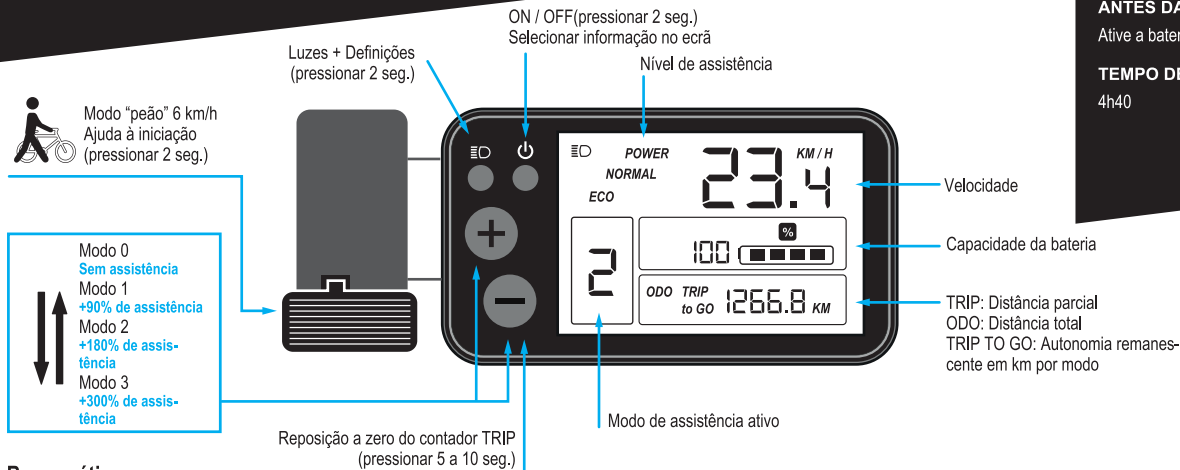
50 Km - 90 Km

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

Ative a bateria ligando o carregador

TEMPO DE CARGA :

4h40



Boas práticas

3,5 - 5 bar O desempenho e o comportamento serão ideais com os pneus enchidos entre 3,5 e 5 bars	A autonomia será reduzida se a bicicleta estiver carregada	A autonomia será reduzida em subidas	> modo 1 modo 1 Recomenda-se a redução do modo de assistência quando o nível da bateria está baixo	< 3 meses A bateria deve ser recarregada completamente, pelo menos, a cada 3 meses	+/- 20° +/- 5° A autonomia será reduzida aquando do tempo frio (abaixo de 5°C)
--	---	---	--	---	---

PL - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIA PRACY:

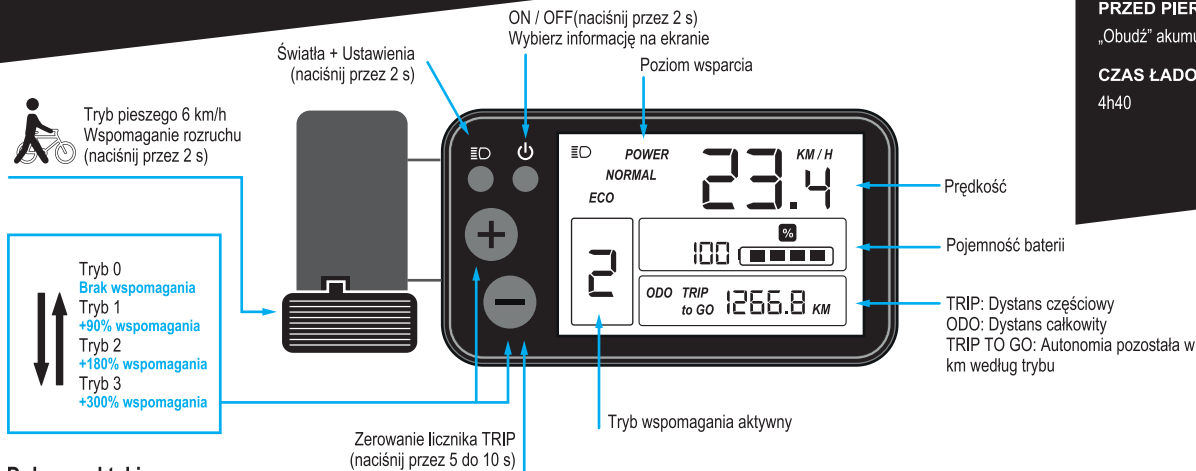
50 Km - 90 Km

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

„Obudź” akumulator, podłączając ładowarkę

CZAS ŁADOWANIA:

4h40



Dobre praktyki

3,5 - 5 bar Wydajność i zachowanie będą optymalne przy oponach napompowanych z ciśnieniem między 3.5 a 5 barów	Autonomia zostanie zmniejszona, jeśli rower będzie obciążony	Czas pracy zostanie zmniejszony na podjazdach	Kiedy poziom naładowania baterii jest niski, należy ograniczyć korzystanie z trybu wspomagania	< 3 miesięcy Bateria musi być całkowicie naładowana co najmniej raz na 3 miesiące	Autonomia zostanie zmniejszona w niskich temperaturach (poniżej 5°C)
--	---	--	---	--	---

HU - B'TWIN VELOCARGO R500E

ÜZEMIDŐ:

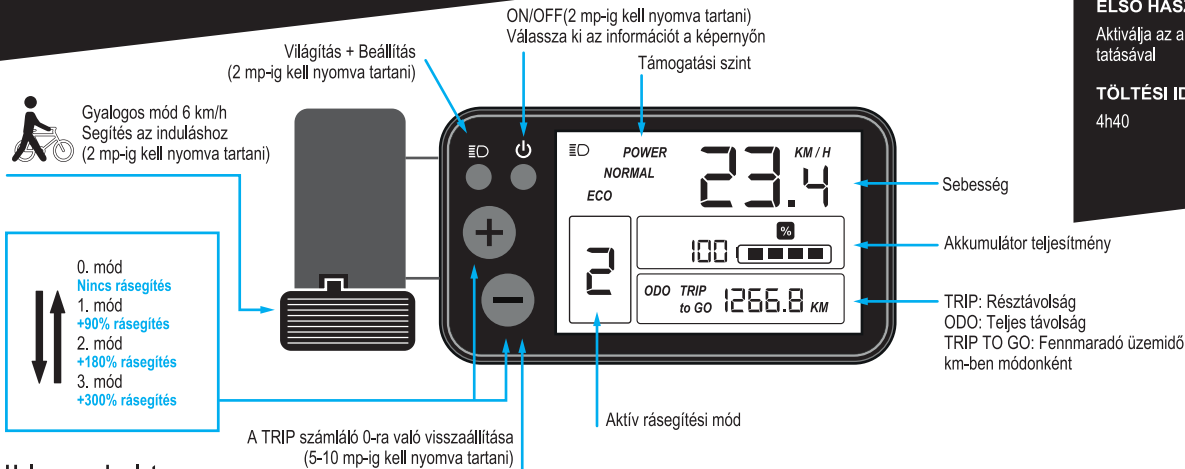
50 Km - 90 Km

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT:

Aktiválja az akkumulátort a töltő csatlakoztatásával

TÖLTÉSI IDŐ:

4h40



Helyes gyakorlat

3,5 - 5 bar

A termék teljesítménye és viselkedése akkor optimálisak, ha a kerekek 3,5-5 barra vannak felfújva

Az üzemidő csökken, ha a kerekpáron terhet szállítanak

Emelkedőn való haladáskor csökken az autonóm üzemidő

> 1. mód
1. mód

Amennyiben az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, tanácsos az elektromos ráségítés használatát mérsékelni

< 3 hónap

Az akkumulátort félévente legalább egyszer teljesen fel kell tölteni

+/- 20°
+/- 5°

Hidegben csökken az autonóm üzemidő (5°C alatt)

RO - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIE:

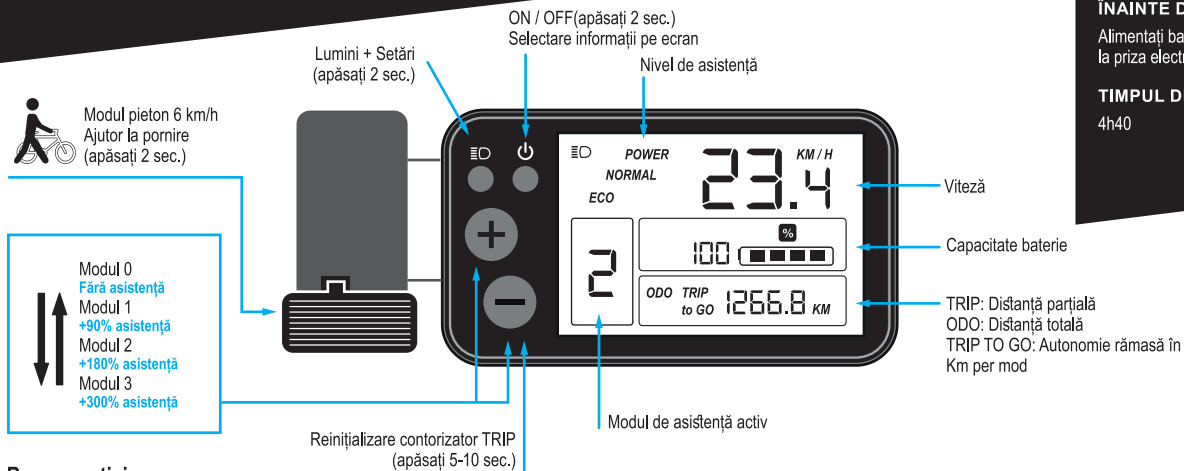
50 Km - 90 Km

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE:

Alimentați bateria prin conectarea încărcătorului la priza electrică

TIMPUL DE ÎNCĂRCARE:

4h40



Bune practici

3,5 - 5 bar Randamentul și comportamentul vor fi optime cu pneuri umflate între 3.5-5 bari	Autonomia va fi redusă dacă bicicleta este încărcată	Autonomia va fi redusă la urcare	Se recomandă reducerea modului de asistență când nivelul bateriei este scăzut	Bateria trebuie reîncărcată complet cel puțin o dată la 3 luni	Autonomia va fi redusă pe timp rece (sub 5°C)
--	---	---	--	---	--

SK - B'TWIN VELOCARGO R500E

DOJAZD:

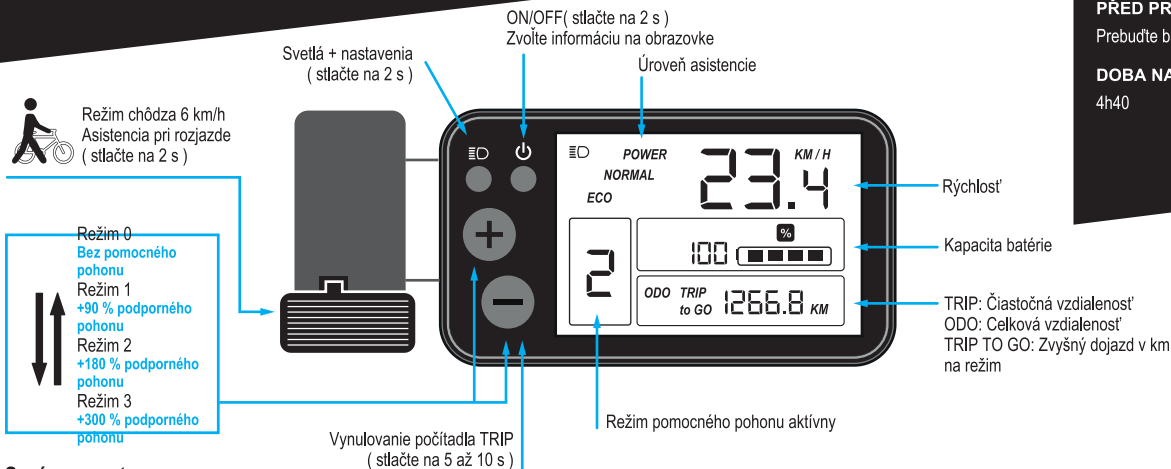
50 Km - 90 Km

PŘED PRVÝM POUŽITÍM:

Prebudzte batériu zapojením nabíjačky

DOBA NABÍJANIA:

4h40



Správne postupy

3,5 - 5 bar Výkon a správanie budú optimálne s pneumatikami nahustením medzi 3.5 a 5 bary	Dojazd sa zníži v prípade, že je bicykel zaťažený	Dojazd sa zníži pri jazde do kopca	> režim 1 režim 1 Ak je nabitie batérie nízke, odporúča sa režim pomocného pohonu znížiť	< 3 mesiacov Batériu je nutné kompletne nabiť najmenej každých 3 mesiacov	+/- 20° +/- 5° Dojazd sa zníži v chladnom počasi (pod 5°C)
---	--	---	--	--	---

CS - B'TWIN VELOCARGO R500E

DOJEZD:

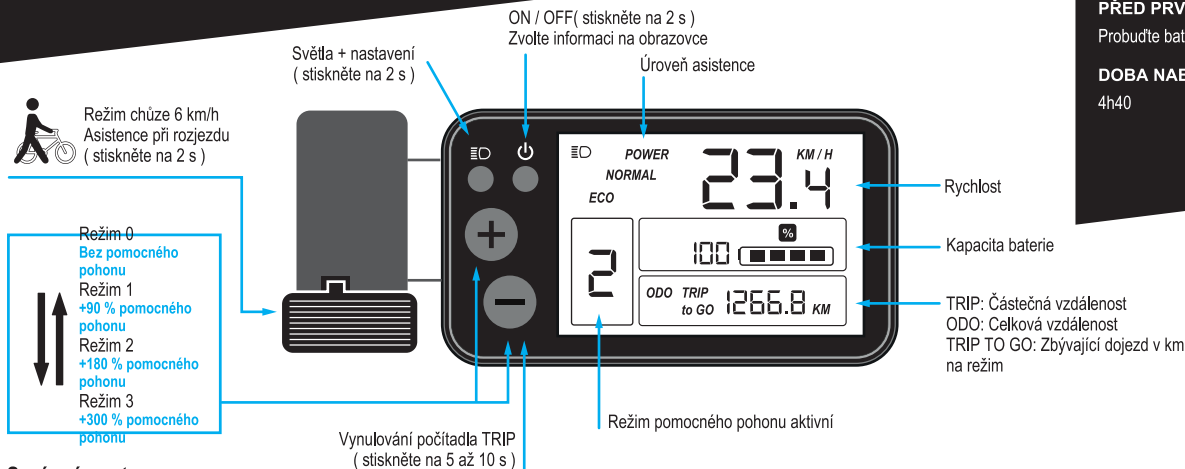
50 Km - 90 Km

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Probuďte baterii zapojením nabíječky

DOBA NABÍJENÍ:

4h40



Správné postupy

3,5 - 5 bar

Výkon a chování budou optimální s pneumatikami nahuštěnými mezi 3,5 a 5 bary

Dojezd se snižuje v případě, že je kolo zatížené

Dojezd se snižuje při jízdě do kopce

> režim 1 režim 1

Je-li nabití baterie nízké, doporučuje se režim pomocného pohonu snížit

< 3 měsíců

Baterii je nutné kompletně nabít nejméně každých 3 měsíců

+/- 20° +/- 5°

Dojezd se snižuje v chladném počasí (pod 5°C)

SV - B'TWIN VELOCARGO R500E

BATTERITID:

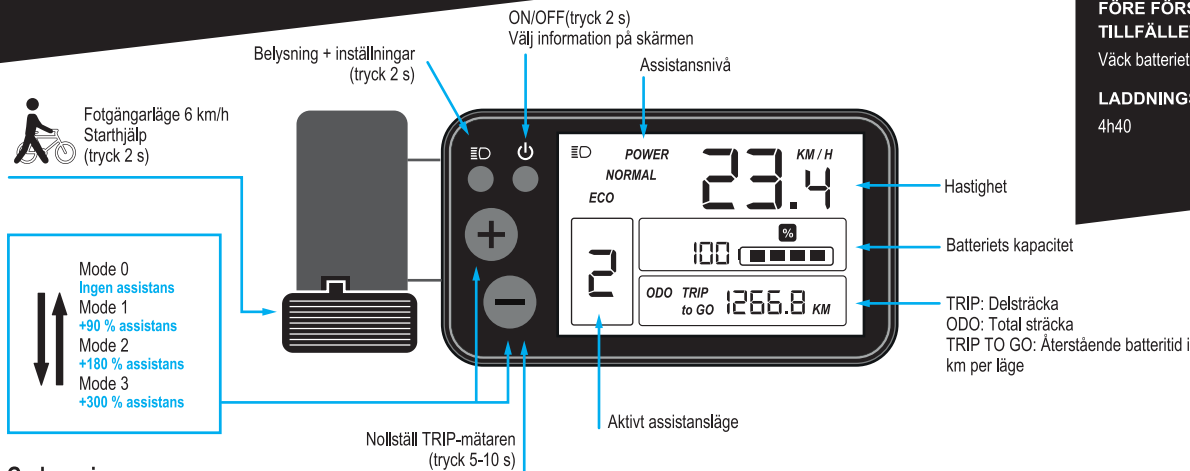
50 Km - 90 Km

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET:

Väck batteriet genom att koppla in laddaren

LADDNINGSTID:

4h40



God praxis

3,5 - 5 bar						
Prestanda och beteende kommer att vara optimalt med däck uppblåsta till mellan 3,5 och 5 bar	Batteritiden blir kortare om det finns last på cykeln	Batteritiden blir kortare vid stigning	Du bör använda mindre assistans när batterinivån är låg	Batteriet måste laddas upp helt minst var sjätte månad.	Batteritiden förkortas vid kallt väder (under 5 °C)	

HR - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIJA U RADU:

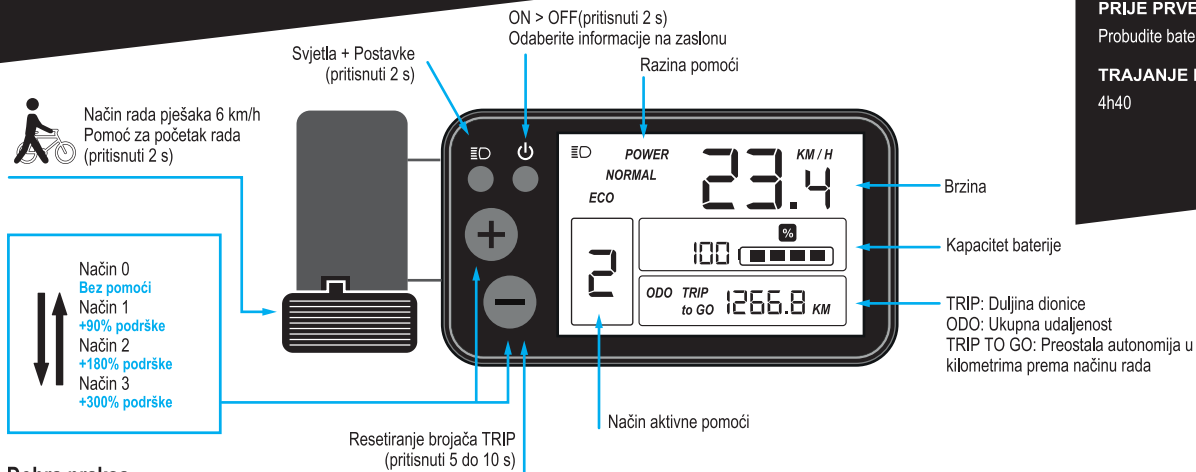
50 Km - 90 Km

PRIJE PRVE UPOTREBE:

Probudite bateriju uključivanjem punjača

TRAJANJE PUNJENJA:

4h40



Dobra praksa

3,5 - 5 bar Učinkovitost i odziv bit će optimalni ako su obje gume napumpane na 3.5 do 5 bara	Autonomija će se smanjiti ako je bicikl opterećen	Autonomija će se smanjiti kod uspona	> način 1 način 1 Preporučuje se smanjiti način rada s asistencijom kad je razina baterije niska	< 3 mjeseci Bateriju je potrebno potpuno napuniti do kraja najmanje svakih 3 mjeseci	+/- 20° +/- 5° Autonomija će se smanjiti pri hladnom vremenu (ispod 5 °C)
---	--	---	--	---	--

SL - B'TWIN VELOCARGO R500E

AVTONOMIJA:

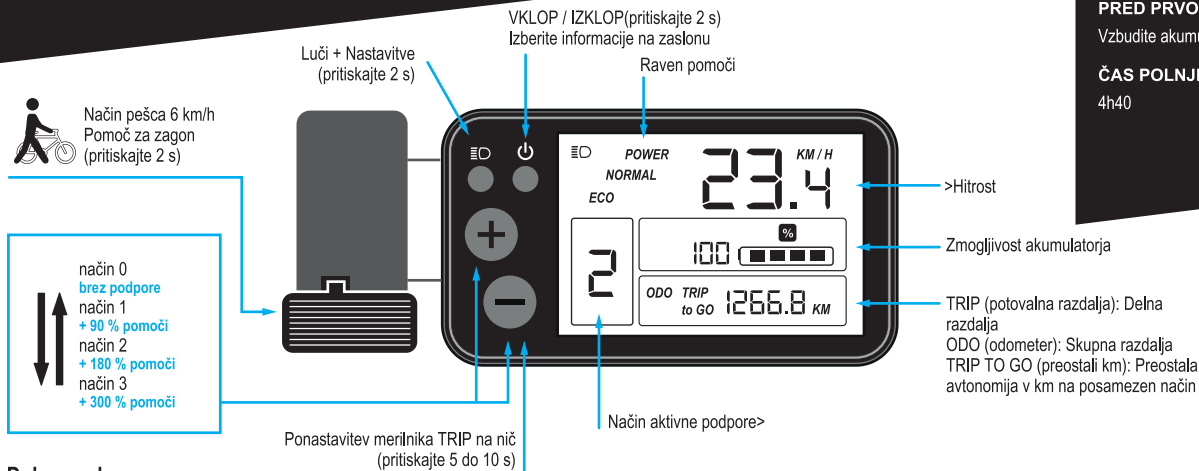
50 Km - 90 Km

PRED PRVO UPORABO:

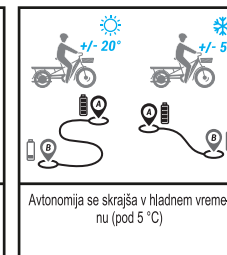
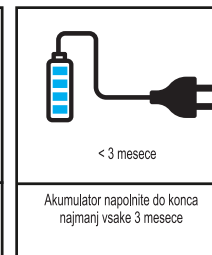
Vzbudite akumulator z vklopom polnilnika

ČAS POLNJENJA:

4h40



Dobra praksa



TR - B'TWIN E-FOLD 500

OTONOMİ:

50 Km - 90 Km

İLK KULLANIMDAN ÖNCE:

Şarj cihazını takarak bataryayı aktifleştirin

ŞARJ SÜRESİ:

4s40

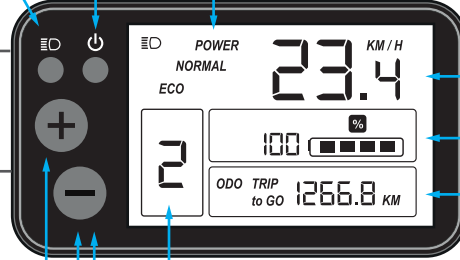


Yaya modu 6 km/s
Çalıştırma yardımı
(2 sn basın)

Farlar + Ayarlar
(2 sn basın)

Açık / Kapalı (2 sn basın)
Ekrendeki bilgileri seçin

Yardım seviyesi



Hız

Pil kapasitesi

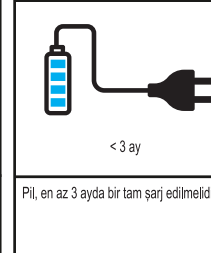
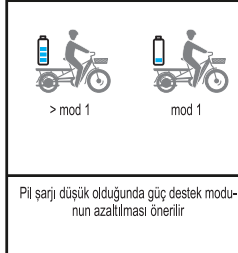
TRIP (YOLCULUK): Kısmi mesafe
ODO: Toplam mesafe
TRIP TO GO (GİDİLECEK YOLCU-
LUK): Mod başına Km olarak kalan
otonomi

Aktif yardım modu

TRIP metreyi sıfıra sreset ediniz
(5'e 10 saniye basın)

Mod 0
Yardım yok
Mod 1
% +90 yardım
Mod 2
% +180 yardım
Mod 3
% +300 yardım

İyi uygulama



LT - B'TWIN VELOCARGO R500E

VEIKIMO LAIKAS:

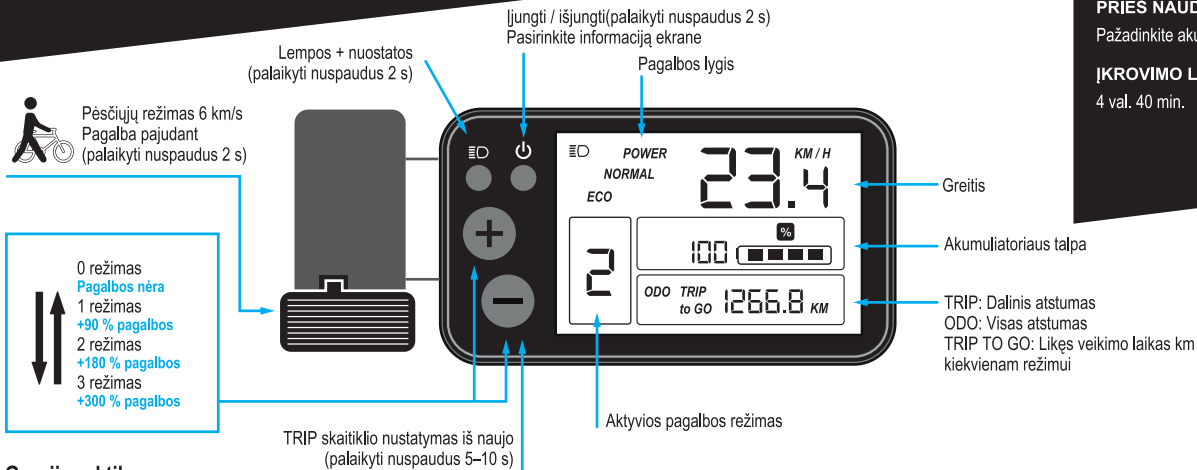
50 Km - 90 Km

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ:

Pažadinkite akumuliatorių prijungdami įkroviklį

ĮKROVIMO LAIKAS:

4 val. 40 min.



Geroji praktika

3,5 - 5 bar

Dviracio našumas ir naudojimo sąlygos yra optimalios, jei padangų pripūtimo slėgis yra 3.5-5 barai

Jūsų veikimo laikas sumažės, jei dviratis bus perkrautas

Jūsų veikimo laikas sumažės kylant į kalną

> 1 režimas
1 režimas

Kai akumuliatorius yra beveik išsikrovęs, patariame mažiau naudoti pagalbos režimą

< 3 mėnesiai

Akumuliatorių reikia visiškai įkrauti mažiausiai kas 3 mėnesius

+/- 20°
+/- 5°

Veikimo laikas bus trumpesnis esant šaltam orui (žemesnei kaip 5 °C temperatūrai)

SR - B'TWIN VELOCARGO R500E

AUTONOMIJA:

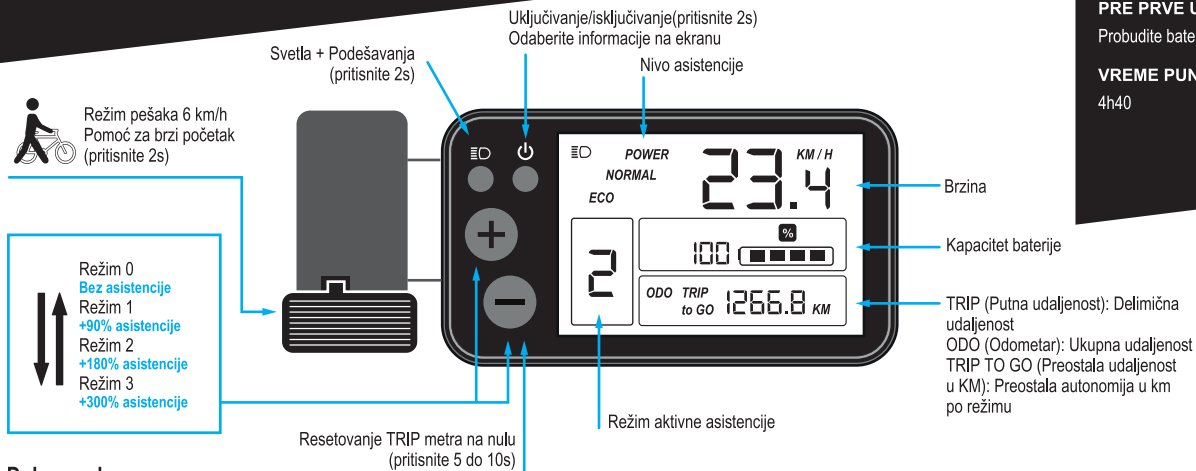
50 Km - 90 Km

PRE PRVE UPOTREBE:

Probudite bateriju uključivanjem punjača

VREME PUNJENJA:

4h40



Dobra praksa

3,5 - 5 bar Efikasnost i performanse biće optimalni sa gumama naduvanim između 3,5 i 5 bara	Autonomija će biti manja ako je bicikl opterećen	Trajanje baterije će opasti kada vozite uzbrdo	Savetuje se da se smanji režim asistencije kada je baterija skoro prazna	< 3 meseci Baterija se mora u potpunosti napuniti najmanje na svakih 3 meseci	Autonomija će biti smanjena po hladnom vremenu (ispod 5°C)
---	---	---	---	--	---

EL - B'TWIN VELOCARGO R500E

ΑΥΤΟΝΟΜΙΑ:

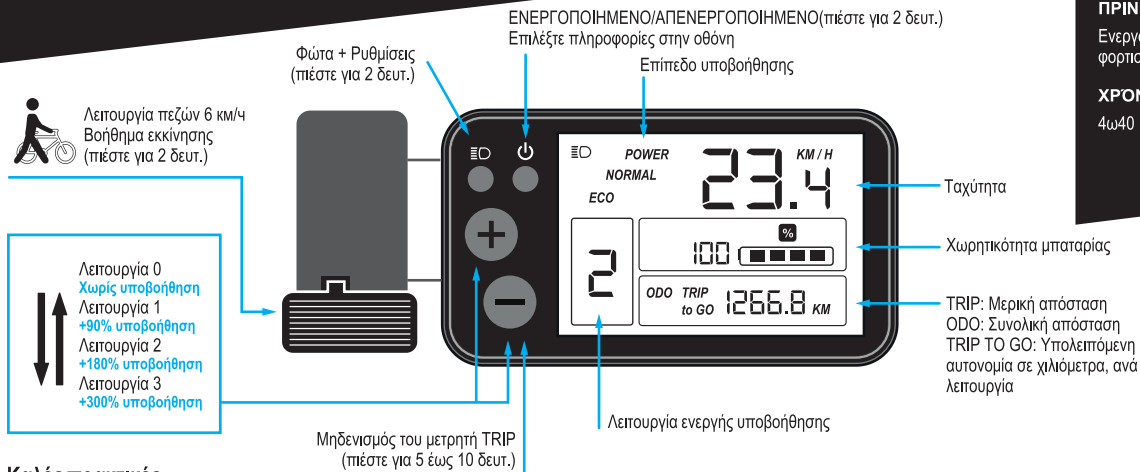
50 Km - 90 Km

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ:

Ενεργοποιήστε την μπαταρία συνδέοντας τον φορτιστή

ΧΡΟΝΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:

4ω40



Καλές πρακτικές

3,5 - 5 bar

Οι επιδόσεις και η συμπεριφορά θα είναι βέλτιστες με φουσκωμένα λάστιχα, μεταξύ 3,5 και 5 bar

Η αυτονομία μειώνεται όταν το ποδήλατο είναι φορτωμένο

Η αυτονομία μειώνεται σε ανηφόρες

> Λειτουργία 1
Λειτουργία 1

Συστήνεται η μείωση της σκάλας υποβοήθησης όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή

< 3 μήνες

Η μπαταρία θα πρέπει να φορτίζεται πλήρως τουλάχιστον κάθε 3 μήνες

+/- 20°
+/- 5°

Ο κρύος καιρός (κάτω από 5°C) μειώνει την αυτονομία

BG - B'TWIN VELOCARGO R500E

АВТОНОМЕН РЕЖИМ:

50 Km - 90 Km

ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА:

Активирайте батерията, като включите зарядното устройство

ВРЕМЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ:

4 ч. 40 мин.



✓ 3,5 - 5 bar

Оптимална ефективност и функционалност на велосипеда при гуми с налягане между 3,5 и 5 бара

Ако велосипедът е натоварен, автономността ще бъде намалена

Животът на батерията ще се намали при каране по нааногорища

Препоръчително е да намалите режима за допълнително подпомагане при нисък заряд на батерията

< 3 месеца

Поне веднъж на всеки 3 месеца батерията трябва да се зарежда напълно

+/- 20°
+/- 5°

При студено време (под 5°C) автономността ще бъде намалена